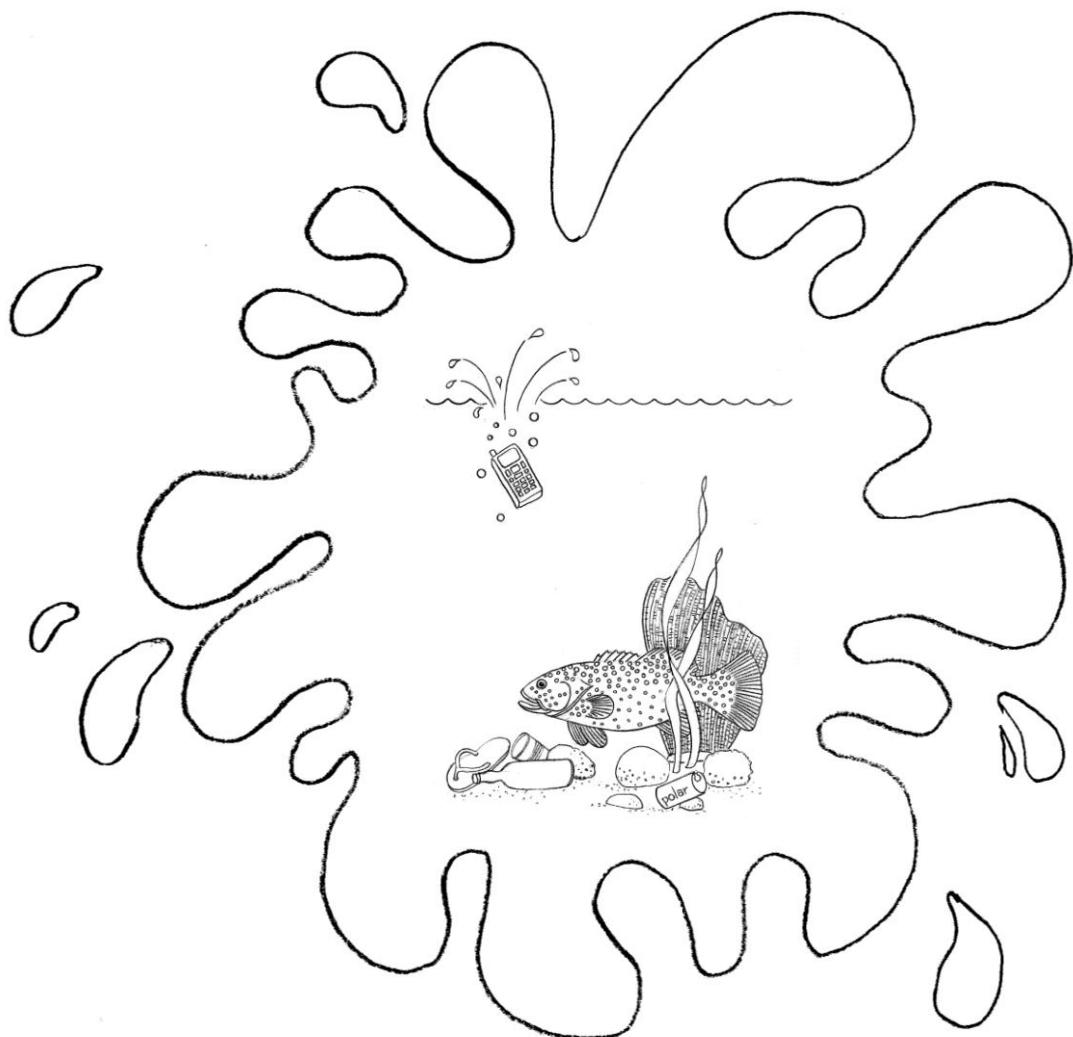




# MANUAL

aña 2 - tema 7

## Dunchi Purunchi



### MEDILES

Metodo di Lenga pa Enseñansa Special  
Sección Desaroyo di Curiculo  
Departamento di Enseñansa Aruba  
2013

**Produccion**

Grupo di trabou MEDILES:  
Aurita Meenhorst-Arends  
Clarice Holman  
Diana Marchena-Martes  
Evelyn Ruiz-Croes  
Magriet Pourrier  
Margriet Bermudez-Geerman †  
Nita Gomez-Rasmijn  
Roosleen Oduber †  
Saskia Dirksz  
Sharline Geerman-Rodriguez

**Redaccion**

Proyecto Idioma den Enseñansa

**Ilustracion**

Ria Arrindell-Broeks

**Logo**

Stan Kuiperi

**Grabacion**

Rosa Arends

**Lay-out**

Nita Gomez-Rasmijn

**Colaboracion**

Emma School  
Scol Caiquetio  
Scol Paso pa Futuro  
Alvin Kock, Amber de Lannoy, Anecy Toussaint, Caluda Paulina-Curlingford, Carolina Paesch-Quandus,  
Cilia Pablo, Eduard Pieters, Elsa Wernet, Garrick Thode, Gino Vrolijk, Grupo Timon,  
Hetwig Kuiperdal, Ivy Thijzen-Tromp, Ludwina Koolman, Marcel Meenhorst, Ovito Tromp,  
Ramon Todd Dandaré, Selma Leo, Sheila Werleman, Tyrone d'Aguilar, Zelda Steenen

**Edicion**

Departamento di Enseñansa Aruba  
Sección Desarrollo de Curículo

Prome edicion

**ISBN:** 978-99904-1-718-0

© 2013 Departamento di Enseñansa Aruba

Tur derecho reserva. No ta permiti pa reproduci ningun parti di e metodo aki, di ningun forma ni pa ningun medio, sin autorisacion previo y por escrito di e editor.  
Excepcion: pa uso na scol.



# Contenido

Vocabulario di tema.....	5
Meta di cada les .....	7
Vocabulario di cada les .....	8
Participacion pa mayor .....	9
Organisacion di klas .....	11
Actividad di klas .....	12

Siman 1	Ban pisca Les 1 Pisca Prufia Les 2 Rancho di piscado Les 3 Scol di pisca Les 4 Un djampou na Corsou Les habri
Siman 2	Cuida bestianan di lama Les 1 Dunchi su luga ta sushi Les 2 Esaki si no por! Les 3 Mama Turtuga Les 4 Dicon? Les habri
Siman 3	Matros sabi? Les 1 Riba un barco Les 2 Shon Poli Matros Les 3 Asina no por! Les 4 Careda di pisca Les habri



# Vocabulario di tema

Vocabulario basico		
Sustantivo		
acuario	djucu	parasol
anker	dolfijn	pargo
bapor	duikbril	perla
baranca	faro	picuda
barbishi	flepper	pier
barco	foto	pisca cora
barco di bela	frekedel	piscado
bayena	funchi	pishiporco
beach	gutu	piskechi
bela	hanzue	planchi
boca	hala	plok
boei	hariña	pomp
boto	has	promente
boto di bela	hemchi	purunchi
bril	hotel	rabo
bushi	jug	reda
cabaron	kerikeri	remason/mancha di pisca
cabay di lama	kreeft	rif
caicay	ladronchi	rod
calco	lagun	salbabida
canaster	lamunchi	salo
cangreu	liña	sardinchi
canoaa	mancha di pisca/remason	saus
casca	manta	scama
chuchoo	masbangoo	secat
chumbo	mata di mangel	serbete
cocolishi	mesa	siboyo
compas	meuchi	skerchi
conchi	mochi	soldachi
conгла	muchila	sop'i pisca
coral	mulato	taray
coriente di lama	net	tengla
cuchiu	ola	tribon
djampou	pagay	turtuga
djindja	panbati	
Verbo		
baña	hawa	salba
bati pan	hoga	sambuya
calma	landa	scama
campa	marea	seca
djindja	mocha (pisca)	sink
drif	pomp	ski
gara	proteha	solia
hala	rema	supla
hala (funchi)	sala (pisca)	tempera
hasa		

Adverbio/adjetivo		
bruto calmo calor fresco	hundo muha pica	sala seco tempera
Expresión		
... a djindja manera un pisca den lama morto spanta na mownton no ta perde pa gana pisca ta muri pa su boca		
Otro		
di acuerdo		



# Meta di cada les

	Siman 1				Siman 2				Siman 3			
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
<b>EXPRESION</b>												
Papia tocante propio experiencia		x										
Reclama											x	
Splica								x				
Improvisa			x									
Duna opinion					x				x		x	
<b>COMPRENSION TEXTO</b>												
Saca afo detaye di: personahe, luga, obheto, suceso	x											
Haci pregunta efectivo				x								
Resumi				x								
Husga contenido di texto					x				x		x	
<b>VOCABULARIO</b>												
Asocia (p.e. mapa di palabra)/clasifica palabra (p.e. kapstok)									x			
Relata palabra na obheto/concepto (receptivo)		x							x			
Aplica palabra/concepto den frase								x				
Nombra obheto/concepto			x									
Hunga cu sinonimo (aplica)											x	
<b>COMUNICACION ORAL</b>												
Elabora riba loke otro ta bisa					x							
Reaccionta/duna feedback								x				
<b>REFLEXION RIBA STRUCTURA</b>												
Haci frase afirmativo/negativo/interrogativo								x				
Reconoce y busca rima			x									
Hunga cu largura di frase											x	
Hunga cu adhetivo (marca, reemplaza, aplica)		x			x							



# Vocabulario di cada les

Siman/les

- 1-1 anker, hanzue, boto crioyo, canaster, lagun, marea, piskechi, prufia, purunchi, scama, sirena, na monton
- 1-1 anker, hanzue, boto crioyo, bolpes, caicay, canaster, chumbo, foks, filet, harpun, has, liña, mochi, motor, muchila, net, pagay, reda, rod, rancho di piscado, taray
- 1-3 anker, hanzue, boto crioyo, canaster, foks, lagun, marea, na monton, piskechi, prufia, purunchi, scama, sirena
- 1-4 barbishi, canaster, celular, congla, cocolishi, coral, Corsou, djampou, namora, pargo
- 2-1 funchi, masbango, pan bati, pasa robes, protesta, rif, respeta, reunion, secreto, sirena
- 2-2 boet, coral, di acuerdo, harpun, noticia, opinion, sambuyado
- 2-3 boto crioyo, landa, proteha, rema, turtuga
- 2-4 bushi, cabaron, calco, cangreu, cocolishi, congla, horizonte, kreeft, oester, sirena, soldachi, strea di lama, tribon, turtuga  
pronomber interrogativo: Con?, Cua?, Cuanto?, Dicon?, Ken?, Ki dia?, Ki ora?,  
Ki tempo?, Kico?, Pakico?, Unda?
- 3-1 anker, barco crucero, barco di pesca, boto di bela, barco di container, boto di fruta, boto di pesca, boto di rubber, cabina, capitán, compas, dek, foks, lanterna, master, matros, motor, pagay, pier, salbabida, tankero, taray, timon, verrekijker, waf, yate
- 3-2 cabina, capitán, contract, comentario, firma, matros, opinion, sosega, di acuerdo
- 3-3 drol, kasteel, speedboat, reclama
- 3-4 hala pagay, horta, kisas, mafia, pata pata, pela, podise, rema, soño, tenta, ter, tio, yen yen



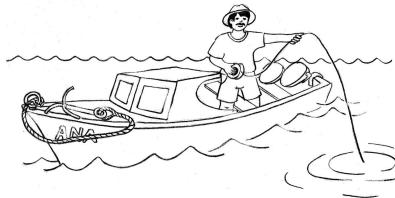
# Participacion pa mayor

Apreciabel mayor(nan) di .....

Piscado, bo ta ban pisca fondo awe?

E tema pa e proximo tres simannan ta:

## Dunchi Purunchi



Lo trata:

- Piscado y aventura di diferente pisca den lama.
- Proteccion di bida marino.
- Diferente profesion cu tin di haber cu lama.

E mucha lo cera conoci cu:

- Diferente pisca y otro bestia di lama.
- E hermentnan di un piscado.

E mucha lo practica:

- Haci pregunta efectivo.
- Mara palabra nobo na concepto conoci.
- Expresa su opinion y bisa pakico e ta opina asina.

Loke por haci na cas:

- Sali keiro hunto na waf y bay lama.
- Laga e mucha cera conoci cu un piscado na su rancho.
- Cont'e y siñ'e cu nos mester cuida nos lama.

EXITO!

Cumindamiento di: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_



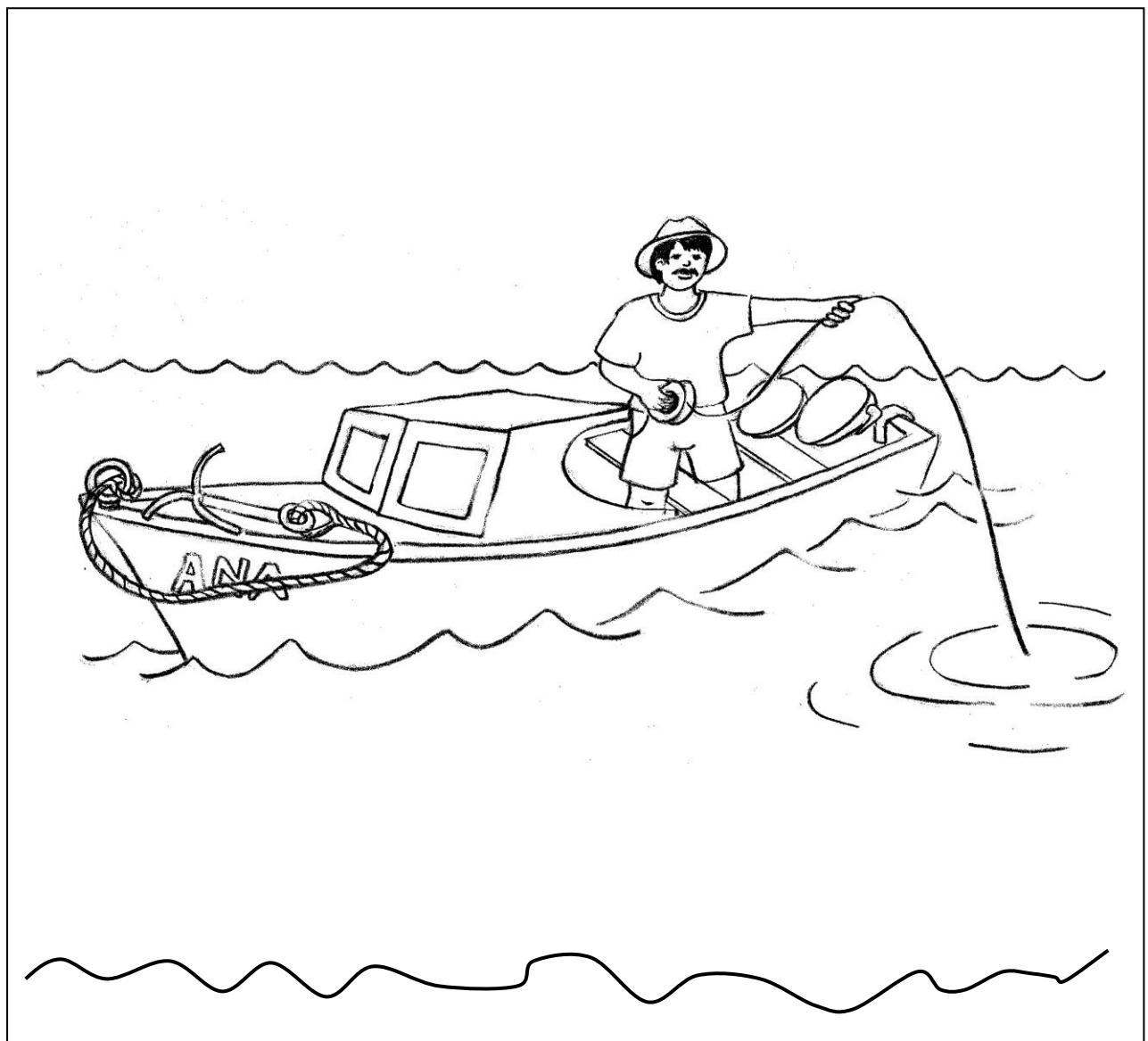
## Ban traha hunto

Mayor por puntra e yiu cuá bestia di lama e conoce.

Despues ta yuda e yiu pa pinta e bestianan den e lama unda e piscado ta pisca.

Bestianan di lama por ta; pisca, congla, strea di lama, secat, etc.

Na final por kleur e plachi hunto.



# Organisacion di klas

## Huki di letter

- buki di plachi di pisca y bida di lama
- buki di plachi di boto di pisca
- diferente potret di pisca y otro bestia di lama
- label pa nomber di e plachinan

## Huki di exposicion

- potret di diferente sorto di pisca y otro bestia di lama
- potret di diferente sorto di boto di pisca
- diferente herment cu un piscado ta uza pa pisca
- potret di waf
- potret di algun rancho di piscado

## Huki di pisca

- diferente bestia di lama (plachi cu magnet) den un bari pa e muchanan por pisca y bende e pisca
- 2 liña di pisca (cu magnet), rod
- plachi di hanzue pa identifica e huki

## Huki di restaurant

- diferente producto di lama pa come, taray, net
- menu cu plachi di bestia di lama
- diferente plachi di cuminda di lama, tayo, forki



# Actividad di klas

## Borchi di tema

- plachi di tema saca for di computer, revista of kleurboek  
cada bes ta agrega plachi y label di e palabranan nobo

## Buki/storia

- E pisca di mas bunita - Marcus Pfister, traduci pa Calista Gunsam
- Cant'i awa - Aurita Meenhorst-Arends for di e colección di storia Aventura na Aruba
- Pepe Picuda y Didi Djindja - Desiree Correa

## Video/DVD

- Arubiano stima bo lama - di Peter Creutzberg (obtenibel na mediateca di BNA)
- Finding Nemo
- Shark Tale
- Sponge Bob

## Cantica

- Orjunchi ta nos amigo
- Un pisca color cora

## Proyecto

- “Purba e pisca aki tambe”, den cooperacion cu algun mayor laga e alumnonan purba diferente sorto di pisca
- laga un piscado bin scol pa conta su experiencia cu pescamiento

## Sugerencia pa excursion

- bishita waf di Aruba
- bishita algun rancho di piscado, ora e piscadonan ta prepara pa sali bay pisca of ora nan drenta y ta bende pisca



# Pisca prufia

Siman 1 - les 1

<b>Meta</b>	Comprehension texto	Saca afo detaye di: personahe, obheto, suceso y luga.
<b>Lista di palabra</b>	anker, hanzue, boto crioyo, canaster, lagun, marea, piskechi, prufia, purunchi, scama, sirena, na monton	
<b>Expresion</b>	Na monton Morto spanta	
<b>Material</b>	Or: BA II, pagina 22 Ins: Storia <i>Dunchi Purunchi</i> (CD) BA II, pagina 23 El: BE III, pagina 20	
<b>Punto di atencion</b>	• Uza poster "Shon Scucha bon".	

## Orientacion

E maestro ta pidi e alumnnonan pa wak pagina 22 den BA II.  
E ta puntra e alumnnonan unda Dunchi Purunchi ta riba e plachi.  
E maestro ta duna turno na un of dos alumno pa conta kico nan ta mira riba e plachi.

## Instrucion

### SPLICA MATRIX

E maestro ta splica cu nan ta bay scucha un storia tocante un pisca prufia.  
E ta puntra e alumnnonan kico nan ta kere e palabra **prufia** ta nifica.  
Prome cu laga e alumnnonan scucha e storia, e maestro ta mustra riba e matrix cu tin pinta riba borchi. E ta splica cu ora nan caba di scucha e storia, ta bay yena personahe, luga, problema y solucion di e storia den e matrix.

 personahe	Ken? (Dunchi, piscado, sirena)
 luga	Unda? (lama, canaster, boto, Lac, Boneiro)
 problema	Kico? (Dunchi den canaster)
 solucion	Con? (Sirena a salba Dunchi)

## SCUCHA STORIA

E alumnonan ta scucha e storia *Dunchi Purunchi* (CD) mientras nan ta wak BA II pagina 23. Despues ta yena e matrix hunto.

Ta uza e preguntanan como guia.

- Ken? (Tocante ken e storia ta bay?)
- Na unda? (Na unda e storia aki ta hunga?)
- Kico? (Kico ta e problema den e storia?)
- Con (Con a drecha e problema?)

## Elaboracion

E maestro ta pidi e alumnonan pa sinta den duo.

Den duo ta bay saca afo algun detaye di: Dunchi, e sirena y e piscado.

Ta haci esaki door di lesa frase y contesta pregunta riba pagina 20 di BE III.

Cada biah ta marca den e hoki corecto, sea si or no.

## Evaluacion

Durante instruccion e maestro ta observa si e alumnonan por yena e matrix uzando e preguntanan: **ken**, **na unda**, **kico** y **con** como guia. Durante elaboracion e maestro ta observa si e alumnonan por saca afo detaye di e personahenan: Dunchi, e sirena y e piscado.

## Reflexion

Laga e alumnonan pensa riba lo siguiente:

Dunchi a hay'e den problema pasobra e no a scucha su mama.

Abo semper ta haci loke bo mama ta pidi bo pa haci?

## Storia Dunchi Purunchi

“Bin bek, Dunchi. Cuidou!”, Su mama ta grit’e. Pero nada ...

Dunchi Purunchi a speed bay caba tras di dos piskechi.

“Blup ... blup, warda! Mi ta bin mesora. **Tin piskechi na mownton.**”

Tur ora su mama mester hala su atencion. Si no ta mucho cerca di canto di Boneiro e ta landa, ta tras di piskechi e ta speed. Dunchi Purunchi ta un pisca hopi **prufia**. E ta gusta bay mucho leu y e no ta mira niun peliger. Hopi biah su mama cu su tata mester a salb’e for di un **hanzue** of for di boca di un pisca grandi cu ta yega hopi cerca.

Ansha e ta speed tras di e piskechinan ora cu diripiente esakinan ta dal un bula y Dunchi ta perde nan for di bista.

“Uy, ta den kico mi ta haya mi awor?”, Dunchi ta bisa tur spanta. Sin ripara, el a drenta un **canaster**. Ni kico e haci e no por sali. Cada biah su mama cu e purba sali, e ta dal su curpa contra e waya. Dunchi ta **merto spanta**. No tin manera pa e sali.

Su siguiente dia un piscado ta pasa pa lanta tur su canasternan. E ta hisa e canaster, cu Dunchi cu tur, pone den su **boto crioyo**. Dunchi ta bula y batí su curpa masha hopi, pasobra e no por cu e aire. E ta grita, sclama y yama su mama, su tata, su rumannan.

Nada! Niun no ta tend’e. Dunchi su wovo ta bira scur, e no por grita ni move su rabo mas. Ata Dunchi drumi keto keto. Den un skina di e canaster Dunchi ta mira un poco awa den e bom di e boto. E ta haya un tiki forsa y e ta bula, bula te yega na e awa. Despues di basta rato e boto ta dal para. Masha leu mes di unda Dunchi ta biba. E piscado ta tira **anker** y paga e motor. E piscado ta tira e canaster cu Dunchi cu tur den awa bek. Dunchi ta tende e homber bisa: “Ta kico mi ta haci cu un **purunchi** chikito asina. Laga mi tir’e aki mes den lagun di Lac. Ora e piscanan grandi mir’e den e canaster, tur lo core bin pa com’e. Esta un bon **has!**”

Prome cos cu Dunchi ta sinti den awa ta un alivio grandi. E por hala rosea bon atrobe. Esta dushi e awa aki ta. Dunchi ta landa poco, dal ronchi den e canaster te cu su curpa di pisca ta sinti bon atrobe. E ta sacudi su **scamanan**, yanga su rabo, habri su **caicaynan** pa e awa salo sabroso di lagun laba nan. Prome cos cu e ta pensa ta cu e mester un **piskechi** of algo otro pa come. Su barica ta gruña masha. Pero e ta bolbe dal contra e wayanan di e canaster.

“Ta con mi ta haci?”

Pober Dunchi no sa cu e ta na e otro banda di Boneiro. Den e **lagun** di Lac.

Leu aya, riba un piedra den e lagun, tin un **sirena** sinta. E ta sinta ey pa scucha tur zonido di lama. Den esey e ta tende manera un stem di un pisca chikito ta yora pa su mama.

E sirena ta baha for di e piedra y ta landa bay na e zonido. E ta yega na unda Dunchi ta hinca den e canaster.

“Hey purunchi chikitin! Kico bo ta haci eyden?”

“Blup ... blup, mi no sa. Mi a core tras di algun piskechi, luga diripiente mi a haya mi aki den. Mi kier bay cerca mi mami. Pero ... blup, blup, ken bo ta? Bo ta straño.”

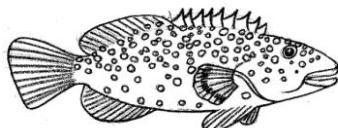
“Ah, si. Mi nomber ta Mamparia Kutu. Mi ta e sirena di Boneiro. Laga mi wanta e wayanan un banda pa bo sali.”

Dunchi Purunchi no por kere su suerte. Porfin e ta bay sali for di su prizon. E ta sacudi su scamanan di alegria y e ta core sali. E ta pura pa mira su famia bek.

# Lesa bon.

Marca si of no.

	si	no
1. Dunchi ta den e dam.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. E ta den boto.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Dunchi ta lora den tera.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. E ta pura pa mira su mama.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

  
Dunchi

	si	no
1. E sirena ta un dori.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. E ta mira Dunchi pega.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. E ta laga Dunchi su so.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. E ta laga Dunchi sali.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

  
Sirena

	si	no
1. E piscado ta rema su boto.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. E piscado ta pisca.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. E ta tira Dunchi den boto.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. E piscado ta mara Dunchi.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

  
Piscado

# Rancho di piscado

Siman 1 - les 2

<b>Meta</b>	Expresion Vocabulario	Papia tocante propio experiencia. Relata palabra na obheto/concepto (receptivo).
<b>Lista di palabra</b>		anker, hanzue, boto crioyo, bolpes, caicay, canaster, chumbo, foks, filet, harpun, has, liña, mochi, motor, muchila, net, pagay, reda, rod, rancho di piscado, taray
<b>Material</b>	Or: Ins: El:	BA II, pagina 23 BA II, pagina 24 BE III, pagina 21

## Punto di atencion

### Orientacion

E maestro ta pidi e alumnonan pa wak pagina 23 di BA II.  
E ta puntra ken ta corda loke a pasa Dunchi of ken a gara Dunchi?  
E maestro ta laga e alumnonan conta un rato loke nan ta corda.  
Otro pregunta cu por haci ta: "Ken tin un piscado den famia?"

### Instrucion

#### PAPIA DI PROPIO EXPERIENCIA

#### RELATA PALABRA

Siguentemente e maestro ta pinta un pisca memey riba borchi y e ta skirbi e palabra **pisca** den dje.

E ta haci algun pregunta y segun cu e alumnonan ta contesta e maestro ta dirigi nan pa haya palabra pa skirbi riba borchi.

Si ta necesario por pinta acerca locual e alumnonan ta menciona.

#### Pregunta:

1. Ken a yega di bay pisca of a wak con hende ta pisca? Kico a uza?  
(Cu liña, hanzue cu un of dos punta, reda, taray, canaster, net, harpun, etc.)
2. Ken a yega di wak un hende haci pisca limpi? Con?  
(Scama, corta na mochi of na filet.)
3. Cua parti di pisca no tin scama?  
(Rabo, caicay, wowo, boca, hala di pisca.)

E maestro ta pidi e alumnonan pa wak e piscado riba pagina 24 di BA II.

E ta prepara pa bay pisca. Mira kico e tin den su rancho di pisca.

E maestro ta nombra cada obheto y e alumnonan ta haya turno pa mustra cua nan ta y kisas describi con e ta y pa kico ta uza cada un.

### Elaboracion

E maestro ta pidi e alumnonan pa sinta den duo.

Nan ta wak pagina 24 di BA II.

E maestro ta nombra e obhetonan un pa un y e alumnonan ta mustra nan riba e plachi.

E ta bisa p.e: "Mustra mi e anker."

Despues e maestro ta splica e ehercicio riba pagina 21 di BE III y e duonan ta bay trah'e. E tarea ta pa traha un sopi di letter di tur e cosnan cu un piscado ta uza.

### **Evaluacion**

Durante instruccion e maestro ta observa si e alumnonan por papia di nan propio experiencia. Durante elaboracion e maestro ta observa si e alumnonan por relata palabra na obheto/concepto.

### **Reflexion**

Laga e alumnonan pensa riba lo siguiente:

Ken di boso kier bira piscado? Dicon?



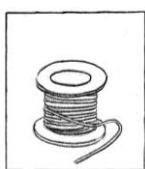
# Piscamento

## Sopi di letter

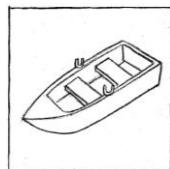
a	u	y	r	r	o	t	o	m	d	o	b	c	y	n
y	d	o	s	e	f	z	e	o	h	q	j	s	n	r
j	m	l	w	k	d	l	c	n	n	t	a	r	a	f
o	g	i	b	n	o	a	n	f	a	w	q	k	b	j
f	l	i	ñ	a	b	f	y	l	o	x	g	c	y	k
c	y	z	e	g	b	m	a	u	u	u	f	l	m	s
q	p	h	x	z	o	l	g	s	a	y	q	x	j	l
x	s	r	q	b	t	h	a	y	e	w	l	l	a	k
w	y	c	c	k	o	z	p	s	b	g	d	n	d	q



1. anker



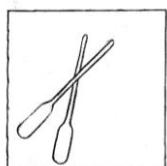
2. boto



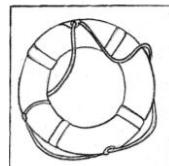
3. liña



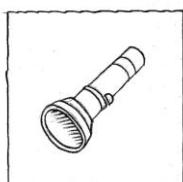
4. net



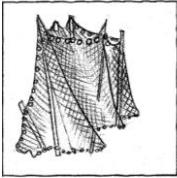
5. pagay



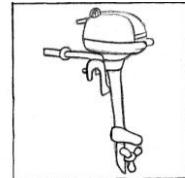
6. salbabida



7. foks



8. reda



9. motor

# Scol di pisca

Siman 1 - les 3

<b>Meta</b>	Vocabulario Reflexion riba structura	Nombra obheto/concepto. Hunga cu adhetivo (aplica).
<b>Lista di palabra</b>	anker, hanzue, boto crioyo, canaster, foks, lagun, marea, na monton, piskechi, prufia, purunchi, scama, sirena	
<b>Material</b>	Or: BA II, pagina 25 Ins: BA II, pagina 25 El: BA II, pagina 25 Diferente buki cu plachi di pisca	 
<b>Punto di atencion</b>	• Duna compliment na otro. • Scucha cu atencion.	

## Orientacion

E maestro ta pidi e alumnonan pa wak e plachi riba pagina 25 di BA II.  
E ta bisa e alumnonan cu Dunchi kier bay scol di lama pa e siña nomber di tur bestia di lama.  
E maestro ta puntra ta ken lo por bira e juffrouw di e scol (sirena).  
Kico nos por bisa di e sirena? (E ta un sirena; lief, bunita, sabi, grandi, chikito, etc.).

## Instrucion

### NOMBRA OBHETO

### APLICA ADHETIVO

E maestro ta parti e klas den grupo di tres of cuatro alumno.

Cada grupo ta haya turno pa duna contesta.

Ta percura pa tur alumno haya un turno.

E maestro ta mustra riba un bestia di lama cu tin riba pagina 25 di BA II y e alumno na turno ta bisa nomber di loke maestro ta mustra (e maestro ta yuda cu e nombernan cu no ta conoci pa e alumnonan).

Ora e caba di nombra e bestia di lama, e alumno mester bisa algo di loke el a caba di nombra. P.e. E calco. E calco bieu. (Grandi, chikito, cora, blanco, etc.)

Si e alumno bisa tur dos bon, su grupo ta haya dos punto, si e bisa un di dos of tur dos malo e otro grupo na turno por bisa e contesta. E grupo ey ta haya e punto(nan) corespondiente. E grupo cu haya mas punto ta gana.

#### Punto didactico:

Pone enfasis riba warda riba bo turno, scucha otro y duna compliment.

## Elaboracion

E alumnonan ta keda sinta den e mesun grupo.

Segun turno e muchanan ta describi un bestia riba pagina 25 di BA II, sin bisa nomber di e bestia. Ta bisa p.e.: “ Mustra mi e bestia grandi/shinishi.”

E otro muchanan di e grupo tin cu rey cua bestia e alumno a describi.



## **Evaluacion**

Durante instruccion y elaboracion e maestro ta observa si e alumnonan por nombra bestianan di lama. Durante elaboracion e maestro ta observa si e alumnonan por aplica adhetivo.

## **Reflexion**

Laga e alumnonan pensa riba lo siguiente :

Cua di e bestianan cu tin riba e plachi bo a gusta mas? Pakico bo a gusta e bestia ey mas?



# Un djampou na Corsou

Siman 1 - les 4

<b>Meta</b>	Expresion Reflexion riba structura	Improvisa. Reconoce y busca rima.
<b>Lista di palabra</b>	barbishi, canaster, celular, cocolishi, conglia, coral, Corsou, djampou, namora, pargo	
<b>Material</b>	Ins: El:	BA II, pagina 26 Rima <i>Un djampou na Corsou</i> (CD) BA II, pagina 26

## Punto di atencion

### Orientacion

E maestro ta menciona dos of tres palabra cu ta rima cu otro y ta laga e alumnonan sigui bisa mas palabra cu ta zona casi mescos (rima) cu e palabranan aki.

Por ehempel: ros-pos-dos-(hos-donderbos-mahos) of mas-has-cas-(tas-patras-carcas).

### Instruccion

#### IMPROVISA

#### RECONOCE/BUSCA RIMA

E maestro ta pidi e alumnonan pa wak e plachinan cu tin riba pagina 26 di BA II, caminda tin e.o. diferente sorto di pisca den lama.

E alumnonan ta scucha e rima *Un djampou na Corsou* (CD) mientras nan ta wak e plachinan.

E maestro ta bisa e alumnonan pa busca e palabranan cu ta rima (riba e plachi). Ta bolbe scucha e rima. Cada biahia 2 verso.

E maestro ta duna algun alumno turno pa menciona e palabranan cu ta rima.

Despues e alumnonan ta bay improvisa un rima (oral di dos frase) pa medio di e plachinan cu tin riba pagina 26 di BA II, p.e.: *Mira un tribon*

*ta come un cabaron.*  
*Un pisca cu bachi*  
*ta come un soldachi.*

#### Punto Didactico:

Por purba rima cu color, paña, cuminda, etc. y no necesariamente tocante lama.

### Elaboracion

E maestro ta laga e alumnonan sinta den duo.

Den duo ta bay pensa un rima cortico pa e otro bestianan di lama.

Por uza e plachi riba pagina 26 di BA II pa idea y tambe por uza otro palabranan pa yuda cu e rima.

Despues e maestro ta duna un alumno di cada duo turno pa presenta nan rima.



## **Evaluacion**

Durante instruccion y elaboracion e maestro por evalua si e alumnonan por improvisa y reconoce palabranan cu ta rima cu otro.

## **Reflexion**

Laga e alumnonan pensa riba lo siguiente:

Cua di e rimanan cu boso a scucha, boso a haya mas pret?



**Rima: Un djampou na Corsou**

Mira un djampou  
Ta landa rib'abou

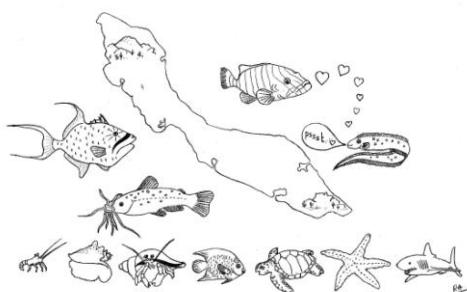
Den e lama blauw  
Dje isla di Corsou

El a topa un congra  
C'a kere ta loco e ta

Pero djampou a namora  
Di e beyesa dje congra

Ata nos djampou  
Awor kier keda Corsou

E ta loco namora  
Di e dushi congra



## Siman 1 - Les habri

<b>Meta</b>	<b><u>OPCION:</u></b>
<i>Lista di palabra</i>	<input type="checkbox"/> ripiti pa consolida,
<i>Expresion</i>	<input type="checkbox"/> remedia,
<i>Material</i>	<input type="checkbox"/> amplia of profundisa,
<i>Punto di atencion</i>	<input type="checkbox"/> acopla na actualidad, <input type="checkbox"/> actividad adicional.

### **Orientacion**

### **Instruccion**

### **Elaboracion**

### **Evaluacion**

### **Reflexion**



# Dunchi su luga ta sushi

Siman 2 - les 1

<b>Meta</b>	Comprension texto	Haci pregunta efectivo. Resumi.
<b>Lista di palabra</b>		funchi, masbang, pan bati, pasa robes, protesta, rif, respeta, reunion, secreto, sirena
<b>Material</b>	Or: Ins: El:	Cd di zonido. Storia <i>Dunchi a rabia</i> (CD) BA II, pagina 24 BE III, pagina 22 Storia <i>Nadi Pirata</i> (CD)
<b>Punto di atencion</b>	• Scucha bon.	

## Orientacion

E maestro por toca un CD (por uza CD aña 1 #25) cu zonido di ola of ta pidi e alumnonan pa imagina nan mes, cu wowo cera, cu nan ta sinta banda di lama.  
E alumnonan ta scucha un rato.  
Despues e maestro ta duna turno na un alumno pa splica di unda e zonidonan aki ta bin.

## Instruccion

### SCUCHA STORIA

Den e prome parti di e les aki e maestro ta toca e CD di e storia *Dunchi a rabia*.

#### Punto didactico:

E maestro ta splica cu por bisa den algun frase con e storia a bay.  
Asina por conta un storia/noticia largo, of algo cu a pasa, den un forma cortico.

### RESUMI

E alumnonan ta scucha e storia un biaha mas.  
E maestro ta pinta un cuadra riba borchi y tur alumno por participa cu un frase cortico pa referi na un parti di e storia.  
Despues ta repasa kico tin skirbi of pinta (picto) riba borchi y hundo ta pone e frasenan den un secuencia cu ta cuadra cu e storia.  
E maestro ta numera e frasenan y despues ta duna un te dos alumno turno pa lesa e frasenan segun e secuencia numera. Esaki ta bira e resumen di e storia.

### HACI PREGUNTA

E alumnonan ta sinta den grupo di 3 of 4.  
E maestro ta scoge for di pagina 24 di BA II, un obheto (di e piscado) y e alumnonan ta purba haya sa ki obheto e ta pa medio di haci pregunta.  
P.e. E ta pa corta? E tin color cora? Na cada pregunta e maestro mester bisa si e ta cuadra of no te ora un alumno bisa e nomber corecto.



## **Elaboracion**

E alumnonan ta bay sintia den duo.

Riba pagina 22 di BE III tin e storia *Nadi Pirata*.

Prome e alumnonan ta scucha e storia (CD) .

Despues nan ta lesa e storia den duo.

Nan tin di saca 3 frase importante for di e storia y ta skirbi e frasenan na e luga indica.

Den e cuadra nan ta pinta loke nan a gusta den e storia.

Despues e alumnonan ta conta e storia na un forma hopi cortico na otro.

## **Evaluacion**

Durante instrucion y elaboracion e maestro ta observa si e alumnonan por haci pregunta efectivo pa purba saca afo loke tin riba un plachi. Durante elaboracion e maestro ta observa si e alumnonan por conta un storia cu nan a scucha, den un forma mas cortico.

## **Reflexion**

Laga e alumnonan pensa riba lo siguiente:

Tawata facil of dificil pa conta e storia den un forma mas cortico?



# Ban lesa

## Nadi Pirata

Nadi tin un boto.  
Un boto di palo.  
Un boto maron.  
Un manera di pirata.  
Nadi ta para den su boto.

*Nadi:* "Pirata los e tiro!" Pum!  
"Pirata tira e anker!" Plan!

*Mama:* "Nadi?"

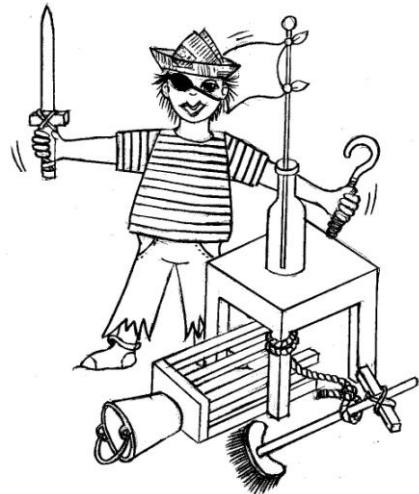
*Nadi:* "Mama mi ta un pirata!"

*Mama:* "Pirata?  
Nadi pirata, no laga bo anker den  
piso!"

*Nadi:* "Mama, e ta e anker di mi boto!"

*Mama:* "Nadi tira e anker pafo."

*Nadi:* "Si mami".



Skirbi tres palabra di e storia.

---

---

---

Pinta tres palabra di e storia.

# Esaki si no por!

Siman 2 - les 2

<b>Meta</b>	Expresion Comunicacion oral	Duna opinion/argumenta. Elabora riba loke otro ta bisa.
<b>Lista di palabra</b>	boet, coral, di acuerdo, harpun, noticia, opinion, sambuyado	
<b>Material</b>	Or: BA II, pagina 27 Ins: BA II, pagina 27 El: BE III, pagina 23	
<b>Punto di atencion</b>	• Ora un caba di papia, e otro por reaccion.	

## Orientacion

E maestro ta pidi e alumnonan pa wak e plachi di e articulo di corant, riba pagina 27 di BA II. Ta haci e alumnonan atento cu e articulo tin un titulo, un plachi. Di manera cu por sa unda e sucedido a tuma luga, etc.

## Instrucion

### LESA ARTICULO DI CORANT

E maestro ta lesa e noticia cortico cu a sali den corant (pagina 27 di BA II).

E ta pidi pa scucha bon, pasobra ora caba ta bay puntra e alumnonan kico nan ta pensa di e noticia.

### DUNA OPINION

### ELABORA RIBA LOKE OTRO TA BISA

E maestro ta invita e alumnonan pa duna nan opinion.

Si nan no ta durf, e maestro ta haci algun pregunta p.e.:

- Dicon polis ta duna boet?
- Pakico no mag tira riba tartuga?

Ora un alumno duna su opinion, e maestro ta puntra un otro alumno p.e. kico e ta pensa y/of si e ta di acuerdo cu loke e otro a bisa y pakico?

### Punto didactico:

E maestro ta ripiti opinion y/of reformula pa tur por componde bon.

## Elaboracion

E maestro ta parti e klas den trio.

E ta splica e tarea riba pagina 23 di BE III.

Riba e pagina tin 2 diferente cuadra:

- un tribon ta come un boter
- un sambuyado ta sali for di lama cu algun strea.

Ta discuti loke tin riba cada plachi den grupo.

Despues tin un espacio pa como grupo skirbi algo di nan opinion.



E maestro ta yuda cu palabra dificil y por motiva nan pa uza e palabranan di e borchi di tema. Despues ta duna turno pa cada grupo lesa kico nan a skirbi y e otro gruponan por elabora riba e opinion duna.

### **Evaluacion**

Durante instruccion y elaboracion e maestro ta observa si e alumnonan por elabora riba loke otro ta bisa. Durante elaboracion e maestro ta observa si e alumnonan por duna nan opinion.

### **Reflexion**

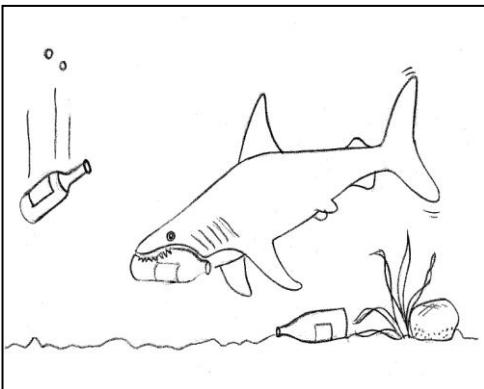
Laga e alumnonan pensa riba lo siguiente:  
Boso a yega di wak turtuga bibo?

\*Por splica cu por wak turtuga cierto temporada di año ora nan ta bin pone webo den santo canto di lama of na hofi Fontein.



## Kico bo ta pensa?

Wak e plachinan, skirbi bo opinion.

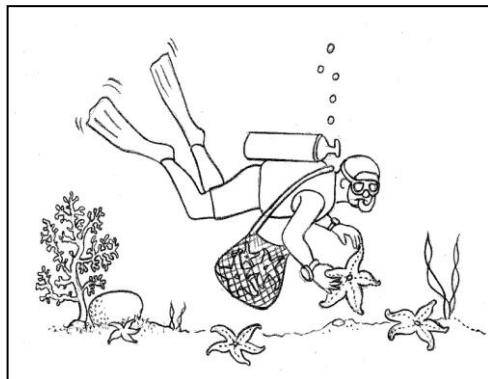


.....

.....

.....

.....



.....

.....

.....

.....

# Mama turtuga

Siman 2 - les 3

**Meta** Comprension texto Husga contenido di texto.  
Reflexion riba structura Hunga cu adhetivo (aplica).

**Lista di palabra** boto crioyo, landa, rema, turtuga

**Material**  
Or: 1 paki di kwartet  
Ins: Set di carchi di kwartet  
BE III, pagina 24  
El: Set di carchi di kwartet

**Punto di atencion**

## Orientacion

E maestro ta mustra e klas un paki di kwartet.  
E ta puntra un alumno pa bisa kico e ta wak riba e paki.  
Despues e maestro ta puntra kico por bisa di e wega mes. (eh. Kwartet ta un wega dushi, laf, conoci).

## Instrucion

### LESA TEXTO HUNTO

E maestro ta pidi e alumnonan pa wak pagina 24 di BE III.  
Ta lesa e texto den forma klassikaal y ta stop cada biahpa e alumnonan busca (cu nan wowo) e plachi cu ta pas cu e frase cu a caba di lesa.  
Ta duna e alumnonan chens pa hala un liña di e frasenan pa e plachinan corespondiente.

### KICO E TA?

Den elaboracion e alumnonan lo bay hunga kwartet, pero prome cu bay hunga e maestro ta trata tur e cartanan di e kwartet.  
Por mustra e alumnonan e carchi y duna un alumno turno pa bisa e sustantivo cu su adhetivo p.e. **un boto kibra**.

## Elaboracion

E maestro ta parti e klas den grupo di cuatro.  
E alumnonan ta bay hunga kwartet.

- Cada baraha tin 4 bestia of obheto.  
Cada bestia of obheto tin 4 carta cu e nomber y e adhetivo, p.e. un turtuga berde.
- Cada alumno ta haya turno pa pidi un carta na un otro alumno. Si e otro alumno tin e, e por sigui pidi otro carta. Si e otro alumno no tin e, e ora e alumno ey ta haya turno pa pidi un carta.
- E prome hungado cu haya 4 carta di e mesun bestia of obheto, ta gana e wega.

Ta importante pa e alumno bisa e nomber y e adhetivo di e bestia of obheto.



## **Evaluacion**

Durante instruccion e maestro ta observa si e alumnonan por haya e plachi cu ta pas cu cada frase. Durante elaboracion e maestro ta observa si e alumnonan por hunga e kuartet y si nan sa con nan mester pidi pa un carta.

## **Reflexion**

Laga e alumnonan pensa riba lo siguiente:

Kico tur abo por bisa di bo scol? (E scol ta grandi, e scol ta limpi, e scol ta bunita.)



# Ban lesa

Cua plachi ta pas?



Mama turtuga ta subi tera.

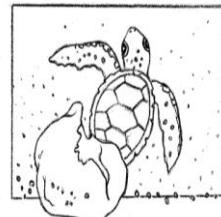


Aki e ta pone webo.

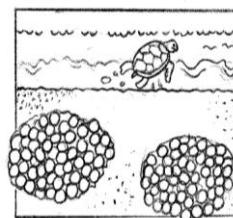


E ta pone mas di 100 webo.

E ta dera nan.



Pero mama turtuga no por keda.  
Ta den lama e ta biba.



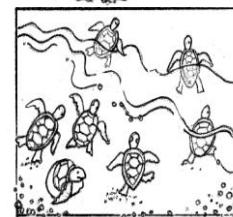
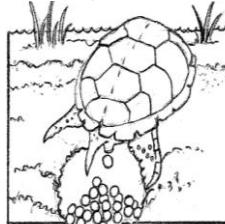
Solo ta kima riba tera.  
Ta pasa un par di siman.



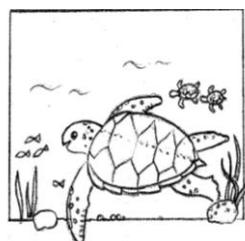
Ata . . . tur e webonan ta kibra.



Mas di 100 turtuga ta sali.



Ta manera nan ta rema.  
Mira . . . nan ta topa cu nan mama.



# Dicon ... ?

Siman 2 - les 4

Meta	Reflexion riba structura Expresion	Haci frase interogativo. Splica.
Lista di palabra	bushi, cabaron, calco, cangreu, cocolishi, conglia, horizonte, kreeft, oester, sirena, soldachi, strea di lama, tribon, tartuga <u>pronumber interogativo:</u> Con?, Cua?, Cuanto?, Dicon?, Ken?, Ki dia?, Ki ora?, Ki tempo?, Kico?, Pakico?, Unda?	
Material	Ins: BA II, pagina 26 El: BE III, pagina 25	 Shon Compliment Corda gabe otro
Punto di atencion	• Duna compliment na otro.	

## Orientacion

E maestro ta pensa nomber di un bestia y e alumnnonan ta haci pregunta tocante e bestia pa haya sa cua e ta. Mag puntra tur cos, menos 'Con yam'e?'.

## Instruccion

### PRONOMBER INTEROGATIVO

E maestro ta pinta un tic-tac-toe grandi riba borchi.

Ta forma 2 grupo. Un grupo ta O y otro grupo ta X.

Den cada hoki tin un number y un pronumber interogativo cu ta coresponte cu ne.

E grupo na turno ta scoge un number y ta purba traha un pregunta cu e pronomer interogativo cu ta pertenece na e number ey.

Si den e grupo por forma un frase cu ta bon ta marca un O of un X.

E prome grupo cu yena 3 hoki stret, sea horizontal, vertical or diagonal ta gana.

1	2	3
4	5	6
7	8	9

Por varia e pronombernan interogativo.

### Punto didactico:

E maestro ta percura pa mas tanto alumno haya turno y pa e alumnnonan apoya otro.

### SPLICA

E maestro ta pinta un otro tic-tac-toe riba borchi y ta mantene e 2 gruponan.

E ta scoge un bestia di riba pagina 26 di BA II.

E ta yama un alumno bin dilanti y ta mustre e bestia cu el a scoge.

E alumno ta splica na e gruponan cua bestia e maestro a scoge sin bisa nomber di e bestia. Cada grupo ta haya un turno pa rey e nomber.



Esun cu rey e nomber ta scoge un number y ta marca un O of un X.

Asina cada bes ta laga un otro alumno splica un bestia.

E prome grupo cu forma tres O of X banda di otro, sea horizontal, vertical or diagonal ta gana.

### **Elaboracion**

E alumnonan ta sinta den duo.

E maestro ta pidi e alumnonan pa wak pagina 25 den BE III.

Cada mucha di e duo ta skirbi 3 pregunta cu e lo kier haci su pareha.

Despues nan ta cambia e BE III cu otro.

Ta lesa e preguntanan y ta contesta nan (por escrito or oral).

### **Evaluacion**

Durante instrucion y elaboracion e maestro ta observa si e alumnonan por traha frasenan interrogativo cu e pronombernan indica. Tambe si por splica den un forma comprendibel pa tur hende.

### **Reflexion**

Laga e alumnonan pensa riba lo siguiente:

Kico ta mas facil, haci pregunta or contesta pregunta?



## Ban skirbi pregunta

**pakico?**

**ken?**

dicon?

?

**unda?**

**Kico?**

**?**

**con?**

**Ki?**

---

Kico bo kier puntra?

1. ....



2. ....



3. ....



## Siman 2 - Les habri

<i>Meta</i>	<u>OPCION:</u>
<i>Lista di palabra</i>	<input type="checkbox"/> ripiti pa consolida,
<i>Expresion</i>	<input type="checkbox"/> remedia,
<i>Material</i>	<input type="checkbox"/> amplia of profundisa,
<i>Punto di atencion</i>	<input type="checkbox"/> acopla na actualidad, <input type="checkbox"/> actividad adicional.

### **Orientacion**

### **Instruccion**

### **Elaboracion**

### **Evaluacion**

### **Reflexion**



# Riba un barco

Siman 3 - les 1

<b>Meta</b>	Vocabulario	Asocia palabra. Relata palabra na obheto/concepto (receptivo). Aplica palabra/concepto den frase.
<b>Lista di palabra</b>		anker, barco crucero, barco di pisca, boto di bela, barco di container, barco di fruta, boto di pisca, boto di rubber, cabina, capitán, compas, dek, foks, horizonte, lanterna, mast, matros, pagay, pier, radio, salbabida, tankero, taray, timon, verrekijker, waf, yate
<b>Expresion</b>		No ta perde pa gana
<b>Material</b>	Ins:	Storia <i>Shon Poli ta busca trabou</i> (CD) BA II, pagina 28 y 29 Papelito cu palabra pa grabbelton
	El:	BA II, pagina 28

## Punto di atencion

### Orientacion

E maestro ta pinta un boto na borchi y despues ta laga e alumnonan menciona tur e partinan di boto cu nan conoce.  
Segun cu ta nombra, e maestro ta skirbi e palabranan rond di e boto (mira lista di palabra pa e palabranan cu falta di menciona y e maestro ta trece nan dilanti).

### Instrucion

#### SCUCHA STORIA

E maestro ta laga e alumnonan scucha e storia *Shon poli ta busca trabou* (CD).  
Na final e maestro ta pidi e alumnonan pa wak pagina 28 y pagina 29 den nan BA II y ta trata e vocabulario di e storia, mustrandoo cada obheto cu e nombra.

#### GRABBELTON CU PALABRA Y PLACHI

E maestro ta pone e papelitonan cu palabra den un caha, pa uza den forma di grabbelton.  
Pa e palabranan cu ta dificil pa e alumnonan lesa, e maestro ta pone papelito cu plachi.  
E ta pone plachi (of potret) di un boto y un auto riba borchi.

E ta duna turno na un alumno pa saca un palabra for di grabbelton y e maestro (of e alumno mes) ta les'e.

E alumno ta duna otro alumno turno pa bisa na cua di e dos plachinan e palabra ta pertenece.

E palabranan ta p.e: anker, bahul, capitán, chauffeur, matros, pagay, salbabida, faha di seguridad, rijbewijs, sienta, stuurwiel, timon, wiper.

Cada biahia e maestro ta skirbi e palabranan bou di e categoria corecto (of ta pega e plachi cu label cu magnet na borchi).

Cada palabra cu e alumno saca e ta traha un frase cu ne.

## **Elaboracion**

E alumnonan ta wak pagina 28 den BA II, cu plachi di diferente material cu ta uza riba boto. Bou di cada obheto tin un label cu un number y nomber.

E maestro ta lesa e label. E ta lesa e number prome y despues e nomber, e ta bisa p.e.: **Number 1. taray**, etc.

Djey e maestro ta duna turno na e alumnonan pa bisa kico ta e uzo di e material cu e menciona, p.e.: Ta uza un verrekijker pa ...

Na final e maestro ta duna turno na e alumnonan pa traha un frase cu un di e palabranan cu nan mes ta scoge.

## **Evaluacion**

Durante instrucion e maestro ta observa si e alumnonan por asocia palabra cu plachi. Durante elaboracion e maestro ta observa si e alumnonan por reconoce e vocabulario ofreci y si nan por traha frase cu e palabranan aki.

## **Reflexion**

Laga e alumnonan pensa riba lo siguiente:  
Den ki sorto di boto lo bo kier bay trip?



## Storia Shon Poli ta busca trabou

Boso ta corda e piscado na Boneiro cu a tira Dunchi Purunchi bek den lama? Awe nos ta bay conoc'e miho. Su nomber ta Shon Poli.

Shon Poli a fada di pisca. Tur ora ta pisca chikito so e ta gara. Esey ta haci cu e no ta gana mucho placa mas. Tur anochi e ta subi su boto chikito cu un lanterna den su man, pero casi no tin pisca.

E tin mester di un otro trabou pa cria su famia.

Shon Poli ta bay keiro banda di waf pa mira ki trabou e por haya. Kisas baha carga of yuda cualke hende. Na waf tin hopi cos di haci y mira. Leu aya na **horizonte** e ta mira un **tankero** cu ta transporta azeta. Den waf mes Shon Poli ta mira **yate, barco di container, barco crucero, boto di bela y barco di fruta**.

Tambe e ta mira un **barco di pisca** masha grandi mes. Banda di e barco tin un borchi cu ta bisa cu nan mester mas **matros**, hende pa traha riba barco. Shon Poli **no ta perde pa gana**. E ta subi e boto y puntra pa e **capitan**. Nan ta hib'e na e **cabina** unda e capitan ta. Den e cabina Shon Poli ta mira yen di cos.

“Ta kico e wiel grandi aki ta haci?”, Shon Poli a bira caweta. E kier sa con tur cos ta yama y con nan ta traha.

“An ... si, esaki ta un **timon**, e stuurwiel di e barco. Cu esaki mi ta stuur y hiba e barco unda cu nos kier bay.”

E capitan ta gosa con Shon Poli ta haci pregunta. Awor e kier mustra Shon Poli tur cos cu tin riba su barco di pisca.

“Esaki ta un **radio**. Cu ne nos ta papia cu otro barco y tambe por pidi ayudo si mester.

Esaki ta un **compas** pa mira den ki rumbo nos ta bay, pasobra riba lama grandi tin biahia bo ta bruha di direccion, si ta zuid, nort of ta pariba of pabou.”

Despues e capitan ta hib'e cana riba e **dek** di e barco. E ta mira hala di matros na trabou, algun matros ta drecha reda, otro ta laba baki grandi di warda pisca, tambe e ta mira un matros ta verf un **anker** basta grandi. Shon Poli no ta pone tino y ta trompica riba un cantidad di cabuya diki.

Nan ta sigui cana y Poli ta pasa man riba e **salbabidanan** colga.

E capitan ta mustra riba algun boto chikito y e ta splica:

“Loke no por falta nunca ta un par di **boto di rubber**. Manera bo por fula, nan ta boto traha di rubber, y nan ta basta lihe.”

Porfin e capitan a puntra Shon Poli kico asina e sa haci. Shon Poli a contesta cu e ta un experto den drecha reda, pero cu e redanan di e barco aki si ta hopi grandi mes.

“Wel”, e capitan a bis'e. “Si bo por drecha reda chikito bo por drecha reda grandi tambe. E trabou riba e barco aki ta paga bon, pero bo mester keda biba tres luna riba e barco y despues bo por haya dos siman liber pa bo bay cas.”

Shon Poli no sa kico pa haci, tres luna ta hopi tempo. E ta puntra e capitan si e mag pens'e bon, prome cu e duna capitan un contesta.

E capitan a bis'e cu e mester duna un contesta denter di dos dia, pasobra tin hopi hende cu kier e trabou ey.

Mesora Shon Poli ta bay conta su hendenan na cas, cu casi sigur e ta bay traha riba un barco di pisca grandi.

# Shon Poli matros

Siman 3 - les 2

<b>Meta</b>	Comunicacion oral Expresion	Reaccion/duna feedback. Duna opinion/argumenta.
<b>Lista di palabra</b>	cabina, capitán, contract, comentario, di acuerdo, firma, matros, opinion, sosega	
<b>Material</b>	Ins: 2 pechi di capitán 2 pechi di matros franel strepia penchi di suafel BA II, pagina 30w	 <p>Shon Scucha Bon * habri horeo * tene man keto * wak e hende</p> <p>Tur ta participa * un po un * pidi beurt</p>
<b>Punto di atencion</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ta pone enfasis pa scucha cu atencion.</li><li>• Ta apoya otro pa duna opinion.</li><li>• Tur ta participa.</li></ul>	

## Orientacion

E maestro ta referi na e barco di piscia di e les anterior.

- Con yama e homber cu a bay busca trabou riba e barco? (Shon Poli).

E maestro ta bisa e alumnonan cu Shon Poli a dicidi mesora cu e kier bay traha riba e barco, pero e kier firma un contract prome.

- Kico por ta un contract?

E maestro ta splica. (Palabraciōn/acuerdo skirbi riba papel.)

## Instruccio

### SPLICA

E maestro ta splica cu e capitán a invita Shon Poli pa bay den su cabina y papia tocante e trabou. Shon Poli no ta mucho contento ora e tende con hopi e trabou ta.

Despues cu nan a papia hopi, Shon Poli y e capitán ta bay busca conseho riba e contract. Pa asina tur dos por bay di acuerdo cu e contract.

Awor Shon Poli y e capitán ta puntra e alumnonan kico nan ta pensa di tur loke ta skirbi den e contract.

### LESA HUNTO

E maestro ta lesa e contract riba pagina 30 den BA II hunto cu e alumnonan.

E ta elabora riba e palabranan **capitan, contract, dek, gana, sosega, has.**

### DUNA OPINION/REACCIONA

E maestro ta parti e klas den 2 grupo.

Un grupo ta capitán y ta haya e pechi di capitán.

E otro grupo ta Shon Poli y ta haya e pechi di matros/franel strepia.

Ta trata e prome y e di dos punto di e contract den forma klassikaal y ta laga e alumnonan duna nan opinion/reaccion (cu guia di e maestro).

**Punto didactico:**

Ta corda e alumnonan riba e regla di “Shon Scucha Bon” y “Shon Apoya”.

Guia e forma di duna opinion/comentario, p.e. Mi ta kere cu ... , Mi opinion ta cu ...

Ta laga e alumnonan custumbra di tende e palabra **opinion**.

## **Elaboracion**

E maestro ta parti e klas den duo.

Den duo e alumnonan ta bay trata e puntonan 3 te 11 y e maestro ta guia solamente si mester.

Si tin cambio den e contract e maestro of un alumno por nota riba e borchi cua punto lo cambia, kico ta bin acerca of cay afo.

Mester keda enfoca riba e forma con pa duna feedback/comentario, haciendo uzo di e frase: “Mi opinion ta cu ...”

## **Evaluacion**

Durante instruccion y elaboracion e maestro ta observa si e alumnonan por reacciona/duna feedback y si nan por expresa nan opinion na un bon forma.

## **Reflexion**

Laga e alumnonan pensa riba lo siguiente:

Bo ta haya cu bo a participa bon y cu respet pa otro?



# Asina no por!

Siman 3 - les 3

---

<b>Meta</b>	Expresion Comprension texto	Reclama. Husga contenido di texto.
<b>Lista di palabra</b>	drol, kasteel, speedboat, reclama	
<b>Material</b>	Ins: Frasenan skirbi riba borchi of papel El: BE III, pagina 26	
<b>Punto di atencion</b>	• Papia cu cortesia.	

---

## Orientacion

E maestro ta referi bek na e storia di Shon Poli.  
E ta splica e alumnunan cu no ta tur ora Shon Poli ta gusta loke e mester haci.  
Shon Poli no sa con pa bisa e capitán.  
E maestro ta puntra e alumnunan si nan sa den ki forma por reclama si un dia nan pasa den algo mescos cu loke Shon Poli ta pasando aden.  
E maestro ta duna un alumno turno pa contesta.

## Instruccioñ

E maestro ta splica e alumnunan cu Shon Poli ta un hende cu tin biahā ta gusta zundra si algo no bay bon. P'eseys e capitán di e barco a manda yam'e, pa splic'e cu si e kier reclama, e mester haci esaki na un forma mas nechi. Nos ta bay yuda Shon Poli ora e mester reclama.

### RECLAMA

### HUSGA CONTENIDO DI FRASE

E maestro ta bisa e alumnunan cu tin dos caso di Shon Poli.

Caso 1: Shon Poli ta banda di lama ta hunga cu su yiunan riba santo.

Ata Mimi, e bisiña ta cana bin cu dos cacho grandi.

Un di nan ta bay landa banda di algun alumno y e otro a bay pone un drol net unda e alumnunan ta traha kasteel den santo.

Un alumno ta hunga pa Mimi y un otro ta Shon Poli cu a bin reclama.

### Punto didactico:

Durante dramatisacion e maestro ta enfatiza pa papia clá, uso di cortesia y respet ora di reclama.

Tanten cu e alumnunan ta dramatisa, e maestro por intermedia y busca opinion di e alumnunan.

Despues e maestro ta skirbi tres frase riba borchi:

1. Poli tin dos pato.

2. Poli ta resa.

3. Lama no ta pa pupu.

E maestro ta lesa e frasenan y e alumnunan ta scoge cua contenido di frase ta cuadra cu e caso.

Djey e maestro ta splica caso number dos.

Caso 2: Shon Poli ta landa cu su yiunan y ata Toti cu su speedboat ta pasa mucho cerca di nan. Con Shon Poli ta reclama Toti?

E maestro ta duna turno pa dramatisa esaki na un forma cortico (e alumnonan na turno ta dicidi si ta uza material y cua, durante e dramatisacion aki).

Tanten cu e alumnonan ta dramatisa, e maestro por intermedia y busca opinion di e alumnonan.

Siguentemente e maestro ta skirbi tres frase riba borchi:

1. Poli ta raso riba Toti.
2. Poli y Toti ta landa den lama.
3. Toti a dal Poli.

E maestro ta duna turno na un alumno pa scoge cua contenido di frase ta cuadra cu e caso.

### **Elaboracion**

E maestro ta parti e klas den duo y ta splica e tarea di riba pagina 26 di BE III.

Tarea: Tin tres plachi. Banda di cada plachi tin tres frase. Wak cada plachi y scoge entre e tres frasenan, e frase cu ta expresa e miho manera pa reclama e situacion cu ta ilustra riba e plachi.

Despues cu tur duo ta cla, e maestro ta pone dos duo sinta hunto pa compara nan contesta.

### **Evaluacion**

Durante instruccion y elaboracion e maestro ta observa si e alumnonan por husga contenido di texto y reclama.

### **Reflexion**

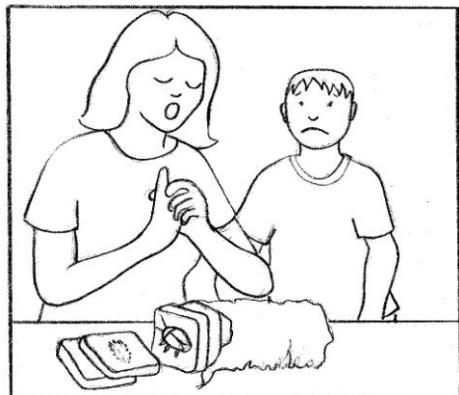
Laga e alumnonan pensa riba lo siguiente:

Cua ta e parti mas dificil ora di reclama?

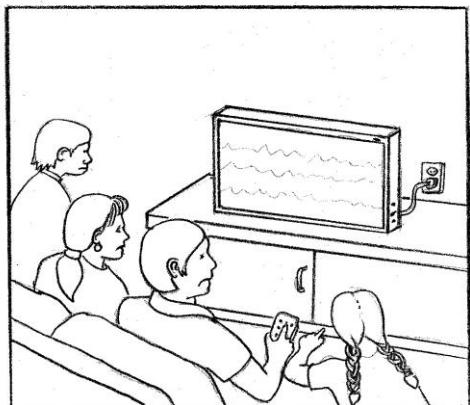


## Bon manera

Marca e frase cu ta bon manera.



1. Come e pan malo aki, bo mes.
2. E pan ta malo. Por duna nos un otro?
3. Tuma! Mi kier otro pan!



1. Meneer por bin wak nos television por fabor?
2. Ata e television cu no ta sirbi aki!
3. Bin busca bo television kens bek!



1. Bo por tira bala otro banda?
2. Bo ta fada nos cu e bala!
3. Hala! Move di aki cu e bala!

# Careda di pisca

Siman 3 - les 4

<b>Meta</b>	Reflexion riba structura Vocabulario	Hunga cu largura di frase. Hunga cu sinonimo (aplica).
<b>Lista di palabra</b>		hala pagay, horta, kisas, mafia, pata pata, pela, podise, rema, soñó, tenta, ter, tio, yen yen
<b>Material</b>	Ins: El:	Wega di mesa <i>Careda di pisca</i> Wega di mesa <i>Careda di pisca</i>

## Punto di atencion

### Orientacion

E maestro ta mustra e alumnonan e wega *Careda di pisca* cu tur su acesorionan.  
E wega aki Shon Poli ta hunga cu su yiunan.  
Ta puntra ki sorto di wega esaki ta parce y kico mester pa hunga e wega p.e. dou, ficha, tabla di e wega.

### Instruccioñ

#### SPLICACION DI WEGA

E maestro ta splica con pa hunga e wega.  
Ta haci uzo di un dou y un ficha di color pa cada hungado.  
E reglanan di wega ta:

- Den e wega tin un alumno cu e so ta coy y lesa e carchi ora un alumno cay riba e plachi di calco of oester. E alumno aki no ta hunga den e wega cu un ficha, e ta e **Pisca lesado**. (Scoge un alumno cu ta lesa bon.)
- E otro alumnonan ta hunga cu un ficha di color of tapadera di color. Cada un mester tin un color y cada un por tin un nomber di pisca tambe.
- Cada alumno ta haya turno pa tira un biaha cu **un dou**.
- Si cay riba un plachi di calco **Pisca lesado** ta coy un carchi di calco y les'e. Si cay riba un plachi di oester, **Pisca lesado** ta coy un carchi di oester y les'e.
- Si haci e tarea di e carchi bon, e alumno ta dal **2** paso dilanti. Si e hacie malo e ta keda para eynan te ora yega su turno atrobe.
- Si cay riba e plachi di **cangreu**, mester dal **2** stap atras
- Cuminsa na **salida** y caba na **fin**. Esun cu yega prome ta gana y e lo por cambia bira **Pisca lesado**.

E maestro ta hunga e wega cu algun alumno prome.  
E ta mustra un situacion ora cay riba e plachi di calco, oester of cangreu.  
E sinonimonan riba e carchinan di calco ta:

- 1 Sla-golpi
- 2 Ter-tenta
- 3 Resto-sobra
- 4 Por ta-kisas/podise
- 5 Pela cabey-corta cabey

- 6 Pura-lihe
- 7 Ranca-trek
- 8 Rand rand- yen yen
- 9 Para-stop
- 10 Omo-tio

**E frasenan cortico riba e carchinan di oester ta:**

- 1 Pepe ta landa ...
  - 2 Gutu ta malo ...
  - 3 Gara e rema ...
  - 4 Mira e pato ...
  - 5 Yama e gutu ...
  - 6 Mira e pirata ...
  - 7 Domi ta na lama ...
  - 8 Nora tin e garoti ...
  - 9 Eda tin malesa ...
  - 10 Pipi ta den parada ...
- Kisas ta bon pa hunga e wega mas cu 1 biah.

### **Elaboracion**

E maestro ta parti e klas den grupo di 4 alumno.  
 Cada grupo ta haya un wega di mesa *Careda di pisca*.  
 E alumnonan ta bay hunga e wega den grupo.  
 Ora di bisa frase mas largo ta laga un of dos alumno conta e palabranan.

### **Evaluacion**

Durante instruccion y elaboracion e maestro ta observa si e alumnonan por haci frase mas largo y si nan por aplica sinonimo.

### **Reflexion**

Laga e alumnonan pensa riba lo siguiente:  
 Cua parti di e wega bo a gusta mas?

<i>Meta</i>	<u>OPCION:</u>
<i>Lista di palabra</i>	<input type="checkbox"/> ripiti pa consolida,
<i>Expresion</i>	<input type="checkbox"/> remedia,
<i>Material</i>	<input type="checkbox"/> amplia of profundisa,
<i>Punto di atencion</i>	<input type="checkbox"/> acopla na actualidad, <input type="checkbox"/> actividad adicional.

### **Orientacion**

### **Instruccion**

### **Elaboracion**

### **Evaluacion**

### **Reflexion**



Sugerencia pa reparti e temanan di aña 2 durante aña escolar

tema	titulo	topico	luna
Tema 1	Di kabouter te reus	Cuenta di hada	augustus - september
Tema 2	Cas ta cas	Cas nobo	september - october
Tema 3	Monchi ta planta bonchi	Plantamento	october - november
Tema 4	Tinguilinguibox	Musica	november - december
Mini tema A	E streanan chikito	Pasco	december
Tema 5	Lampalou	Naturalesa	januari
Tema 6	Catuna di sucu	Atraccion special	februari
Tema 7	Dunchi Purunchi	Piscamento	februari - maart
Mini tema B	18 di maart	Himno y bandera	maart
Tema 8	Capitan Barba Cora	Misterio	april
Tema 9	Nanishi punta	Famia	mei
Tema 10	Trip cu cusinchi	Leu for di cas	juni

978-99904-1-718-0

